

## سياسة التعاون بين الأسرة والمدرسة

تدرك مدرسة L. W. Higgins High School الثانوية أن الآباء يلعبون دورًا هامًا في المساعدة في تعليم أطفالهم. نحن نشجع الآباء على أن يصبحوا شركاء بالكامل في تعليم أطفالهم وانخراطهم بما يتناسب في عملية صنع القرار وفي اللجان الاستشارية للمساعدة في تعليم أطفالهم. وسوف نوفر المعلومات باللغة التي يفهمها الآباء. كما سنتيح الفرص للمشاركة في الاجتماعات المختلفة في أوقات متباينة لجميع الآباء خاصة هؤلاء من محدود الكفاءة في التحدث باللغة الإنجليزية وذوي الاحتياجات الخاصة والمشردين وذوي المخاوف المتعلقة بالهجرة لتقديم تعليقات واقتراحات وإنشاء قرارات حول إنفاق الحصة المالية المخصصة لمشاركة الآباء. وسوف نستجيب لاقتراحات الآباء في الوقت المناسب وباستخدام لغتهم.

\* \* \* \* \*

### الجزء الأول. التوقعات العامة

توافق مدرسة **L. W. Higgins High School** الثانوية على تنفيذ المتطلبات القانونية التالية:

- وفقًا للقسم 1118، يجب أن تعمل المدرسة على ضمان أن تلتبي سياسات تعاون الأسرة على مستوى المدرسة متطلبات القسم 1118 من قانون التعليم الابتدائي والثانوي (ESEA)، وأن يتضمن كل متطلب ميثاق علاقة الوالد والمدرسة، كمكون أساسي، بما يتوافق مع القسم (d) 1118 من قانون التعليم الابتدائي والثانوي (ESEA). (انظر المرفق)
- يجب على المدارس إخطار الآباء بالسياسة بتنسيق مفهوم وموحد، وتوفيرها بلغة يمكن للآباء فهمها، بالقدر الممكن عمليًا. ويجب إتاحة السياسة للمجتمع المحلي وتحديثها بصفة دورية لتلبية الاحتياجات المتغيرة للآباء والمدرسة.
- من أجل تنفيذ الفقرة الأولى، الجزء أ، متطلبات تعاون الأسرة، بالقدر الممكن عمليًا، يجب أن توفر المدرسة الفرص الكاملة لمشاركة الآباء من ذوي الكفاءة المحدودة في استخدام اللغة الإنجليزية، والآباء من ذوي الاحتياجات الخاصة وآباء الأطفال المهاجرين، يشمل ذلك توفير المعلومات وتقارير المدرسة المطلوبة بموجب القسم 1111 من قانون التعليم الابتدائي والثانوي (ESEA) بتنسيق مفهوم وموحد بما في ذلك التنسيقات البديلة حسب الطلب، وباللغة التي يفهمها الآباء، بالقدر الممكن عمليًا.
- إذا كانت خطة البرنامج في أنحاء المدرسة بموجب الفقرة الأولى، الجزء أ، التي تم تطويرها بموجب القسم (b) 1114 من قانون التعليم الابتدائي والثانوي (ESEA)، غير مرضية لآباء الأطفال المشاركين، فيجب على المدرسة إرسال أي تعليقات للآباء حول الخطة عند إرسال المدرسة للخطة إلى وكالة التعليم المحلية (المنطقة التعليمية).
- يجب على المدرسة إشراك آباء الأطفال الذين تجري خدمتهم بموجب الفقرة الأولى الجزء أ في القرارات حول كيف يتم إنفاق نسبة 1 في المائة من أموال الفقرة الأولى الجزء أ المحجوزة للتعاون مع الأسرة، وعليها ضمان ذهاب نسبة لا تقل عن 95 في المائة من نسبة واحد في المائة المحجوزة إلى المدارس مباشرة.

- على المدرسة بناء أهلية خاصة بها للآباء بها لأجل التعاون القوي مع الأسرة، ومن أجل ضمان المشاركة الفعالة للآباء ودعم الشراكة بين المدارس والآباء والمجتمع لتحسين الإنجاز الأكاديمي للطلاب.
- يجب على المدارس تقديم الدعم الآخر المطلوب لأنشطة التعاون مع الأسرة بموجب القسم 1118 من قانون التعليم الابتدائي والثانوي (ESEA).
- يجب أن تخضع المدرسة للتعريف القانوني التالي للتعاون مع الأسرة وتنفيذ البرامج والأنشطة والإجراءات وفقاً لهذا التعريف:

التعاون مع الأسرة يعني مشاركة الآباء في مراسلات منتظمة ثنائية الاتجاه وذات مغزى تتضمن التعليم الأكاديمي للطلاب والأنشطة المدرسية الأخرى، يشمل ذلك ما يضمن-

- (A) لعب الآباء دور مهم في المساعدة في تعليم أطفالهم؛
- (B) تشجيع الآباء على الانخراط بفعالية في تعليم أطفالهم في المدرسة؛
- (C) أن يصبح الآباء شركاء بالكامل في تعليم أطفالهم وانخراطهم بما يتناسب في عملية صنع القرار وفي اللجان الاستشارية للمساعدة في تعليم أطفالهم.
- (D) تنفيذ الأنشطة الأخرى مثل تلك الموضحة في القسم 1118 من قانون التعليم الابتدائي والثانوي (ESEA).

### الجزء الثاني وصف كيفية تنفيذ المدارس لمكونات سياسة التعاون بين الأسرة والمدرسة المطلوبة (مثال للنموذج)

ملاحظة: يجب أن تتضمن سياسة التعاون بين الأسرة والمدرسة وصفاً لكيف ستنفذ المنطقة كل مكون من المكونات التالية وتحققه. [القسم 1118، قانون التعليم الابتدائي والثانوي (ESEA)]. لا يوجد تنسيق مطلوب لهذه الأوصاف. مع ذلك، بصرف النظر عن التنسيق الذي تختار المنطقة استخدامه، يجب تضمين وصف لكل مكون من المكونات التالية أدناه من أجل استيفاء المتطلبات القانونية.

1. سوف تتخذ مدرسة **L. W. Higgins High School** الإجراءات التالية لإشراك الآباء في التطوير المشترك لخطة التعاون بين الأسرة والمجتمع الخاصة بها بموجب القسم 1118 من قانون التعليم الابتدائي والثانوي (ESEA):

- الاجتماع السنوي المفتوح/بموجب الفقرة الأولى للآباء
- اجتماعات فريق تطوير المدرسة الشهرية
- اجتماعات الآباء ربع السنوية مع مدير المدرسة
- استبيان الآباء السنوي
- التقييم السنوي لسياسة وبرنامج تحسين المدرسة

2. سوف تتخذ مدرسة **L. W. Higgins High School** الإجراءات التالية لإشراك الآباء في عملية مراجعة المدرسة والتحسين بموجب القسم 1116 من قانون التعليم الابتدائي والثانوي (ESEA):

- اجتماعات الآباء ربع السنوية مع مدير المدرسة
- استبيان الآباء السنوي
- التقييم السنوي لسياسة وبرنامج تحسين المدرسة

3. سوف تعقد مدرسة **L. W. Higgins High School** اجتماعًا سنويًا لإخطار الآباء بمشاركة المدرسة في برامج الفقرة الأولى الجزء أ، وتوضيح متطلبات الفقرة الأولى الجزء أ وحق الآباء في المشاركة في برامج الفقرة الأولى الجزء أ. سوف تعقد المدرسة الاجتماع في الوقت المناسب للآباء وسوف تعرض عددًا من اجتماعات التعاون مع الأسرة الإضافية، مثل الاجتماع في الصباح أو المساء، لكي يتمكن أكبر عدد ممكن من الآباء من الحضور. سوف تدعو المدرسة كافة آباء الأطفال المشاركين في برامج الفقرة الأولى الجزء أ إلى هذه الاجتماعات، وسوف تشجعهم على الحضور

- الاجتماع السنوي المفتوح/بموجب الفقرة الأولى للآباء
- اجتماعات فريق تطوير المدرسة الشهرية
- اجتماعات الآباء ربع السنوية مع مدير المدرسة

4. سوف توفر مدرسة **L. W. Higgins High School** لآباء الأطفال المشاركين معلومات في الوقت المناسب حول برامج الفقرة الأولى الجزء أ والتي تتضمن وصفًا وشرحًا لمناهج المدرسة وأشكال التقييم الأكاديمي المستخدمة لقياس تقدم الأطفال، ومستويات الكفاءة التي من المتوقع أن يلبها الطلاب:

- التوجيهات على مستوى الصف
- الرسالة الإخبارية الشهرية بموجب الفقرة الأولى وموقع ويب المدرسة
- الأمسية ربع السنوية للآباء: LEAP و ACT و WorkKeys و Credit Recovery و Pathways و Carnegie Units و FASFA
- أمسية القراءة والكتابة والحساب للأسرة

5. سوف توفر مدرسة **L. W. Higgins High School**، بناء على طلب الآباء، الفرص لحضور اجتماعات منتظمة لصياغة الاقتراحات والمشاركة، بما يتناسب، في القرارات حول تعليم أطفالهم. يجب على المدرسة الاستجابة لأي اقتراحات في أقرب فرصة ممكنة عمليًا من خلال:

- الاتصال بالوالد (عبر خدمة البريد و JCall وموقع الويب للمدرسة) في الإطار الزمني المناسب الذي لا يزيد عن 84 ساعة.
- الاتصال بالمنطقة

6. سوف توفر مدرسة **L. W. Higgins High School** لكل والد تقريرًا فرديًا للطالب بشأن أداء أطفالهم في تقييم الولاية في مواد الرياضيات وآداب اللغة والقراءة من خلال:

- توفير نسخة من تقرير درجات LEAP خلال إطار زمني مناسب استنادًا إلى الدرجات الصادرة من الولاية.

• توفير نسخة من تقرير درجات LEAP مع بطاقة تقرير EOY

7. سوف تتخذ مدرسة **L. W. Higgins High School** الإجراءات التالية لتزويد كل طالب بإخطار في الوقت المناسب عند تعيين الطالب أو تعليمه لمدة أربعة (4) أسابيع متتالية أو أكثر بواسطة معلم ليس مؤهلاً بما يكفي وفقاً لمعنى المصطلح في القسم 200.56 من اللوائح النهائية للفقرة الأولى (67 اللائحة الفيدرالية. رقم 71710، بتاريخ 2 ديسمبر، 2002) من خلال:

• الإخطار بالبريد الإلكتروني

8. سوف توفر مدرسة **L. W. Higgins High School** المساعدة لأباء الأطفال الذين تخدمهم المدرسة، بما يتناسب، في فهم الموضوعات من خلال اتخاذ الإجراءات الموضحة في هذه الفقرة--

- معايير المحتوى الأكاديمي الخاص بالولاية،
- معايير الإنجاز الأكاديمي للطالب الخاص بالولاية،
- التقييمات المحلية والخاصة بالولاية يشمل ذلك التقييمات البديلة،
- متطلبات الجزء أ،
- كيفية مراقبة تقدم الطلب،
- كيفية العمل مع المعلمين:

(قائمة الأنشطة، مثل ورش العمل والمؤتمرات والفصول، داخل الولاية وخارجها، يشمل ذلك أي متطلب أو مواد أخرى قد تكون ضرورية لضمان النجاح.)

- مؤتمرات الآباء والمعلمين
- أمسية القراءة والكتابة للأسرة
- اجتماع الآباء ربع السنوي مع مدير المدرسة

9. سوف توفر مدرسة **L. W. Higgins High School** المواد والتدريب لمساعدة الآباء على العمل مع أطفالهم لتحسين الإنجاز الأكاديمي للأطفال، يشمل ذلك التدريب على القراءة والكتابة واستخدام التكنولوجيا، ورعاية التعاون مع الأسرة بما يتناسب من خلال:

- أمسية القراءة والكتابة للأسرة
- الاجتماع التعليمي للآباء
- تدريب الآباء على الكمبيوتر الخاص بالمنطقة

10. سوف تعمل مدرسة **L. W. Higgins High School**، بمساعدة الآباء، على تعليم المدرسين وموظفي خدمات التلاميذ والمديرين والعاملين الآخرين، كيفية التواصل مع الآباء والوصول إليهم والعمل معهم بصفتهم شركاء متساويين في القيمة والاستفادة من مساهمات الآباء، وكيفية تنفيذ وتنسيق برامج الآباء وبناء الصلات بين الآباء والمدارس، من خلال:

- تطوير فريق العمل لبناء العلاقات بين المنزل والمدرسة
- موقع ويب المدرسة

• برامج التواصل الاجتماعي الخاصة بالمدرسة

11. يجب على مدرسة **L. W. Higgins High School**، وفقاً للحد المعقول والمناسب، العمل على تنسيق برامج وأنشطة التعاون مع الأسرة وتكاملها مع برامج Reading First و Head Start و Home Instruction Programs for Even Start و Early Reading First و Preschool Youngsters و Parents as Teachers Program والبرامج العامة لمرحلة ما قبل المدرسة والبرامج الأخرى. ويجب على المدرسة أيضاً أن تجري أنشطة أخرى، مثل مراكز موارد الآباء، التي تشجع الآباء على المشاركة الكاملة في تعليم أطفالهم وتدعمهم، من خلال:

- مركز الموارد والاتصال بالآباء التابعين لبرنامج ESL
- التعاون مع المدارس المُلقمة والمدارس المتلقية والمساهمين الاجتماعيين

12. سوف تتخذ مدرسة **L. W. Higgins High School** الإجراءات التالية لضمان أن المعلومات المتعلقة ببرامج المدرسة والآباء والاجتماعات والأنشطة الأخرى قد تم إرسالها إلى آباء الأطفال المشاركين بتنسيق مفهوم وموحد، يشمل ذلك التنسيقات البديلة عند الطلب، باللغة التي يمكن أن يفهمها الآباء وبالقدر الممكن عملياً:

- جميع المستندات مترجمة إلى اللغة الأصلية للطلاب/الآباء
- المراسلات البريدية باللغة الأصلية للطلاب/الآباء
- نشر موقع ويب المدرسة جميع المستندات بلغات الأسر التي يتم تمثيلها
- نشر منصات التواصل الاجتماعي للمدرسة جميع المستندات بلغات الأسر التي يتم تمثيلها

### الجزء الثالث مكونات سياسة التعاون بين الأسرة والمدرسة التقديرية (مثال للنموذج)

ملاحظة: يمكن أن تتضمن سياسة التعاون بين الأسرة والمدرسة فقرات إضافية لسرد ووصف الأنشطة الاجتهادية الأخرى التي تختار منطقة المدارس، بالتعاون مع الآباء، تنفيذها لبناء أهلية الآباء للمشاركة في المدرسة والنظام المدرسي لدعم الإنجاز الأكاديمي للأطفال، مثل الأنشطة الاجتهادية التالية المدرجة تحت القسم (e) 1118 من قانون التعليم الابتدائي والثانوي (ESEA):

- مشاركة الآباء في تطوير تدريب المعلمين ومديري المدارس والمعلمين الآخرين لتحسين فعالية ذلك التدريب؛
- توفير التدريب الضروري على القراءة والكتابة للآباء من صناديق الفقرة الأولى الجزء أ، إذا استنفذت منطقة المدارس جميع المصادر المتاحة الأخرى المعقولة لتمويل ذلك التدريب؛
- دفع المصروفات المعقولة والضرورية المرتبطة بأنشطة التعاون مع الأسرة، يشمل ذلك النقل وتكاليف رعاية الأطفال، لتمكين الآباء من المشاركة في الاجتماعات المتعلقة بالمدرسة وجلسات التدريب؛
- تدريب الآباء على تحسين مشاركة الآباء الآخرين؛
- ترتيب اجتماعات المدرسة في أوقات مختلفة أو إجراء مؤتمرات داخل المنزل بين المدرسين والمعلمين الآخرين الذين يعملون مباشرة مع الأطفال المشاركين، وترتيب اجتماعات مع الآباء غير القادرين على حضور المؤتمرات في المدرسة من أجل تعظيم التعاون مع الأسرة والمشاركة في تعليم أطفالهم؛
- تبني وتنفيذ أساليب نموذجية لتحسين التعاون مع الأسرة؛
- إنشاء مجلس استشاري بين الآباء والمدرسة لتقديم المشورة حول جميع المسائل المتعلقة بالتعاون مع الأسرة ضمن برامج الفقرة الأولى الجزء أ؛
- تطوير الأدوار المناسبة للمنظمات الاجتماعية والشركات، يشمل ذلك المنظمات الدينية، في أنشطة التعاون مع الأسرة.

\* \* \* \* \*

### الجزء الرابع الاعتماد

جرى تطوير سياسة التعاون بين الأسرة والمدرسة هذه بالمشاركة مع آباء الأطفال المشاركين في برامج الفقرة الأولى الجزء أ وموافقهم عليهم، والاستدلال على ذلك من خلال اجتماع افتراضي مع الآباء.

وتم اعتماد هذه السياسة من جانب مدرسة **Jefferson Parish Schools** في **14 أكتوبر، 2021** وسوف تسري لمدة **سنة واحدة** سوف توزع المدرسة هذه السياسة على جميع آباء الأطفال المشاركين بموجب الفقرة الأولى الجزء أ في أو قبل **15 أكتوبر، 2021.**

---

(توقيع المسؤول المخول)

---

(التاريخ)